

Technischer Bericht Nr: 351-0170-02 –FBTP Nachtrag 02
Hersteller: Swagelok Company
Typ: Doppelklemmringverschraubung

TECHNISCHER BERICHT/TECHNICAL REPORT

2. Nachtrag Nr.: 351-0170-02-FBTP

Grund des Nachtrags:

Erweiterung um weitere fittinge: gerade Einschraubverschraubungen mit metrischem Gewinde (-ST fitting mit SAE Anschluss zum Verbinden von SAE J1926 Geradanschluss und MS 16142 Anschluss).

Reason for this addendum:

Extension for a new fitting type: SAE male connector end that adapts to SAE J1926 straight thread boss and MS 16142 boss.

Das Bauteil/ The Specific Component

- | | |
|---|--|
| 1. Fabrikmarke:
<i>Brandname:</i> | Swagelok®
Swagelok® |
| 2. Typ:
<i>Type:</i> | Doppelklemmringverschraubung*
Compression Fittings
with front and back ferrules* |
| 3. Art:
<i>Article:</i> | Fittinge/ Verbindungsteile, Klasse 0**
fittings, class 0** |
| 4. Name und Anschrift des
herstellers:
<i>Name and Address of
Manufacturer:</i> | Swagelok Company
29500 Solon Road
Solon, OH 44139
USA |

* Maße, Werkstoffe siehe Anmerkung 1, Seite 2/ *Dimensions, materials see note 1, page 2*

** Arbeitsdrücke siehe Anmerkung 2, Seite 2/ *working pressure see note 2, page 2*

entspricht der ECE Regelung Nr. 110 „Einheitliche Vorschriften für Bauteile von Kraftfahrzeugen, die mit verdichtetem Erdgas (CNG) betrieben werden“, Stand 2001-06-19 incl. Corrigendum 2 vom 2001-08-03.

meets the requirements of ECE Regulation No. 110, Uniform provisions concerning the approval of specific components of motor vehicles using compressed natural gas (CNG) in their propulsion system, dated 2001-06-19, incl. Corrigendum 2 of 2001-08-03.

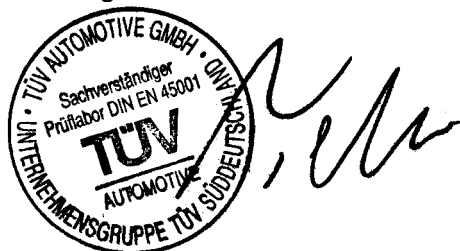
Technischer Bericht Nr: 351-0170-02 –FBTP Nachtrag 02
Hersteller: Swagelok Company
Typ: Doppelklemmringverschraubung

Seite 2

Prüfunterlage: Prüfbericht SN 109 751 der TÜV Süddeutschland Bau und Betrieb,
2003-04-23.

*Documentation: Test report SN109 751 by TÜV Süddeutschland Bau und Betrieb,
2003-04-23.*

Garching, 23.04.2003



TÜV Automotive GmbH

Anmerkung/ NOTE 1

Fitting- und Dichtungswerkstoff <i>Fitting and seal material</i>	SAE Größe <i>SAE Size</i>	Gewindegrößen <i>Thread size</i>
X5CrNiMo17-12-2 (1.4401) / 316 (UNS S31600)	4	7/16-20 UNF-2A
	6	9/16-20 UNF-2A
Fluorocarbon (FKM) 75 durometer (Compound Number VC6L1)	8	3/4-16 UNF-2A
	10	7/8-14 UNF-2A

Anmerkung/ NOTE 2

Arbeitsdruck gemäß ECE R 110 Klasse 0: bis 260 bar.

Working pressure in accordance to ECE R 110 Class 0: up to 260 bar.